

Rücksendung / return part



MassTech
Analysengeräte Technik GmbH
Sophie-Germain-Str. 4

Tel: +49-421-5288140
Fax: +49-421-5288142
info@masstech.de

D-28201 Bremen
Germany

Erklärung zur Kontamination / Declaration of contamination

Diese Erklärung darf nur von autorisiertem Fachpersonal ausgefüllt und unterschrieben werden:
This declaration can only be completed and signed by authorised and qualified staff:

Bestell-Nr.: / Order-No.:
Geräte-Type / Instrument Type:
Serien-Nr.: / Serial-No.:

Ein Austauschteil haben wir erhalten unter Lieferschein-Nr.: ja nein
An exchange part already received with delivery note No.: yes no
Grund für die Einsendung / Reason for return:

Einsatzbedingte Kontamination des Geräts: / Process related contamination of equipment:

*)Gerät wird nur bei Nachweis einer fachgerechten Reinigung (Dekontaminationsbescheinigung) entgegengenommen! *)We will accept this parts only with written evidence of decontamination!	-toxisch / toxic	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no
	-ätzend / corrosive	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no
	-mikrobiologisch / mikrobiological hazard*)	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no
	-explosiv / explosive*)	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no
	-radioaktiv / radioactiv*)	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no
	-sonstige / other harmful substances	<input type="checkbox"/> ja / yes	<input type="checkbox"/> nein / no

Das Gerät ist frei von gesundheitsgefährlichen Stoffen ? ja nein
The equipment is free from potentially harmful substances ? yes no

Rechtsverbindliche Erklärung

Wir versichern, dass die Angaben in dieser Erklärung wahrheitsgemäß und vollständig sind und ich als Unterzeichner in der Lage bin, dies zu beurteilen. Uns ist bekannt, dass wir gegenüber dem Auftragnehmer für Schäden, die aus unvollständigen und unrichtigen Angaben resultieren, haften; wir verpflichten uns entsprechend, den Auftragnehmer von Schadensersatzansprüchen Dritter freizustellen. Uns ist weiter bekannt, dass wir, unabhängig von dieser Erklärung, gegenüber Dritten – wozu insbesondere die mit der Handhabung/Reparatur des Produkts betrauten Mitarbeiter des Auftragnehmers gehören - direkt haften.

Legally binding declaration

We hereby represent that the information in this declaration is correct and complete. I, the undersigned, am able to provide a true assessment. We are aware of our liability toward the contractor for damage resulting from incomplete or inaccurate details to the extent permitted under the Federal Torts Claims Act; we undertake to be responsible for any third-party claims based upon claims of contamination or other nonconformity with the statements herein.

Firma / Institut / Organisation:

Straße / Address:

Plz, Ort / Post code:

Telefon / Tel.:

Fax / Fax:

Name / Name:

Position / Job title:

Firmenstempel
Company stamp

Datum / Date:

Rechtsverbindliche Unterschrift / Legally signature